

# Bruksanvisning

## Kondenserande gaspanna

### Milton

TopLine II 70  
TopLine II 100



6 720 867 034-000.1DDC

6720813931 (2016/01) SE

  
**Milton**

## Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Symbolförklaring och säkerhetsanvisningar</b>	<b>2</b>
1.1	Symbolförklaring	2
1.2	Allmänna säkerhetsanvisningar	2
<b>2</b>	<b>Produktinformation</b>	<b>3</b>
2.1	Försäkran om överensstämmelse	3
2.2	Enhetstyper	3
2.3	Produktuppgifter om energiförbrukning	4
<b>3</b>	<b>Drifftagning</b>	<b>5</b>
3.1	Översikt komponenter	5
3.2	Öppna gasventilen	5
3.3	Öppna underhållskranarna	5
3.4	Koppla till kondenserande gaspanna	5
3.5	Kontrollera vattentryck	5
3.6	Ställa in maximal panntemperatur	5
3.7	Ställa in varmvattentemperaturen	6
3.8	Ställa in reglercentralen	6
<b>4</b>	<b>Användning</b>	<b>6</b>
4.1	Informationsmeny	7
4.2	Inställningsmeny	7
4.3	Frostskyddsfunktion	7
<b>5</b>	<b>Inspektion och underhåll</b>	<b>7</b>
5.1	Påfyllning av värmesystemet	7
5.2	Rengöra höljet	7
<b>6</b>	<b>Urdrifftagning</b>	<b>7</b>
6.1	Standardmässig urdrifftagning	7
6.2	Urdrifftagning vid frostrisk	7
<b>7</b>	<b>Display</b>	<b>7</b>
7.1	Displayvärden	7
7.2	Displayinställningar	8
7.3	Felkoder	8
7.4	Ingen felkod, men fel	9
<b>8</b>	<b>Energisparande och miljöskydd</b>	<b>9</b>
8.1	Energisparande	9
8.2	Miljöskydd/Avfallshantering	10

## 1 Symbolförklaring och säkerhetsanvisningar

### 1.1 Symbolförklaring

#### Varningar



Varningar i texten visas med en varningstriangel. Dessutom markerar signalord vilket slags och hur allvarliga följderna kan bli om säkerhetsåtgärderna inte följs.

Följande signalord är definierade och kan förekomma i det här dokumentet:

- **ANVISNING** betyder att saksador kan uppstå.
- **SE UPP** betyder att lätta eller medelsvåra personskador kan uppstå.
- **VARNING** betyder att svåra till livshotande personskador kan uppstå.
- **FARA** betyder att svåra till livshotande personskador kommer att uppstå.

#### Viktig information



Viktig information som inte anger faror för människor eller saker kännetecknas med symbolen bredvid.

#### Ytterligare symboler

Symbol	Betydelse
▶	Handling
→	Hänvisning till ett annat ställe i dokumentet
•	Uppräkning/post i lista
–	Uppräkning/post i lista (2:a nivån)

Tab. 1

### 1.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

#### Anvisningar för målgruppen

Den här bruksanvisningen är avsedd för användaren av värmesystemet.

Anvisningarna i alla manualer måste följas. Om anvisningarna inte följs kan det leda till saksador och personskador och i värsta fall livsfara.

- ▶ Läs användarhandledningarna (till värmealstrare, uppvärmningsreglering osv.) innan användning och förvara dem sedan på en plats där de är lätta att komma åt.
- ▶ Beakta säkerhets- och varningsanvisningarna.

#### Förfarande vid gaslukt

Vid läckande gas föreligger explosionsrisk. Observera följande förhållningsregler vid gaslukt.

- ▶ Undvik flam- eller gnistbildning:
  - Rök inte och använd inte tändare eller tändstickor.
  - Rör inga elektriska strömbrytare eller kontakter.
  - Använd inte telefoner eller ringklockor.
- ▶ Avbryt gastillförseln med hjälp av huvudavstängningsanordningen eller gasmätaren.
- ▶ Öppna fönster och dörrar.
- ▶ Varna alla boende i huset och lämna byggnaden.
- ▶ Förhindra att en tredje part får tillträde till byggnaden.
- ▶ Ring brandkår, polis och gasleverantören när du befinner dig på utsidan av byggnaden.

#### Föreskriven användning

Den kondenserande gaspannan får endast användas för uppvärmning av varmvatten i slutna uppvärmningssystem.

All annan användning är otillåten. Vi ansvarar inte för skador som beror på otillåten användning.

### Säkerhet för elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål

För att undvika att elektriska apparater orsakar faror gäller följande anvisningar enligt EN 60335-1:

”Den här apparaten kan användas av barn fr.o.m. 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brister i erfarenhet och kunskaper under uppsikt av en annan person eller instruerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de därav resulterande farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn utan uppsikt.”

”Om nätslutningsledningen skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller en annan behörig person för att undvika fara.”

### Inspektion och underhåll

Bristfällig eller undermålig rengöring, inspektion eller underhåll kan leda till sak- och/eller personsador eller t.o.m. livsfara.

- ▶ Låt endast behöriga installatörer utföra arbete på apparaten.
- ▶ Brister ska åtgärdas omedelbart.
- ▶ Värmesystemet ska inspekteras en gång per år av en behörig installatör. Erforderliga underhålls- och rengöringsarbeten ska utföras.
- ▶ Vi rekommenderar dig att sluta avtal med en behörig installatör om årlig inspektion och behovsbaserat underhåll.

### Ombyggnad och reparationer

Felaktiga förändringar på värmealstraren eller andra delar av värmesystemet kan orsaka personsador och/eller saksador.

- ▶ Låt endast behöriga installatörer utföra arbete på apparaten.
- ▶ Ta aldrig bort höljet från värmealstraren.
- ▶ Gör inga ändringar på värmealstraren eller på andra delar av värmeanläggningen.
- ▶ Täpp aldrig till säkerhetsventilernas utlopp. För värmesystem med varmvattenberedare: under uppvärmning kan det komma ut vatten ur varmvattenberedarens säkerhetsventil.

### Rumsluftberoende drift

Om värmealstraren tar sin förbränningsluft från uppställningsrummet måste det finnas tillräcklig lufttillförsel till rummet.

- ▶ Ventilationsöppningar i dörrar, fönster och väggar får inte förslutas eller förminsas.
- ▶ Ta hjälp av en installatör för att se till att kraven för ventilation uppfylls:
  - vid ombyggnader (t.ex. byte av fönster och dörrar)
  - vid inbyggnad i efterhand av apparater med frånluftsförsel utomhus (t.ex. frånluftsfäktar, köksfläktar eller klimatanläggningar).

### Kondensvattenrör

I denna kondenserande gaspanna produceras kondensvatten som leds bort genom ett kondensvattenrör. Det är inte tillåtet att anpassa eller blockera kondensvattenröret.

### Förbränningsluft/rumsluft

Luften i uppställningsrummet måste vara fri från lättantändliga eller kemiskt aggressiva ämnen.

- ▶ Använd eller förvara aldrig lättantändliga eller explosiva material (papper, bensin, förtunning, färger osv.) i närheten av värmealstraren.
- ▶ Använd eller förvara aldrig korrosiva ämnen (lösningsmedel, lim, klorhaltiga rengöringsmedel osv.) i närheten av värmealstraren.

## 2 Produktinformation

### 2.1 Försäkran om överensstämmelse



Denna produkt uppfyller i konstruktion och driftbeteende kraven i de europeiska direktiven samt kraven i kompletterande nationella föreskrifter. Överensstämmelsen med kraven intygas med CE-märkningen.

Försäkran om överensstämmelse kan beställas från tillverkaren. Adressuppgifter finns på baksidan av det här dokumentet.

### 2.2 Enhetstyper

Det här dokumentet gäller för nedanstående enhetstyper:

- TopLine II 70
- TopLine II 100

Den kondenserande gaspannans beteckning består av följande delar:

- Milton: Tillverkare
- TopLine II: Produktnamn
- 70 eller 100: Typnamn

### 2.3 Produktuppgifter om energiförbrukning

Följande produktuppgifter uppfyller kraven enligt EU-förordningarna nr 811/2013, nr 812/2013, nr 813/2013 och nr 814/2013 om komplettering av direktivet 2010/30/EU. De kompletterar produktens energimärkning.

Produktinformation	Symbol	Enhet	Typ 70	Typ 100
Produkttyp	–	–	TopLine II 70 G20	TopLine II 100 G20
Kondenserande panna	–	–	✓	✓
Lågtemperaturpanna	–	–	✗	✗
B1-panna	–	–	✗	✗
Kraftvärmepanna	–	–	✗	✗
Panna eller värmepump med inbyggd tappvarmvattenberedning	–	–	✗	✗
Nominell avgiven värmeeffekt	$P_{\text{rated}}$	kW	63	95
Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning	$\eta_s$	%	92	92
Energieffektivitetsklass	–	–	A	–
<b>Nyttiggjord avgiven värme</b>				
Vid nominell avgiven värmeeffekt och högttemperaturdrift <sup>1)</sup>	$P_4$	kW	62,6	94,5
Vid 30 % av den nominella avgivna värmeeffekten och lågtemperaturdrift <sup>2)</sup>	$P_1$	kW	20,8	31,2
<b>Nyttöverkningsgrad</b>				
Vid nominell avgiven värmeeffekt och högttemperaturdrift	$\eta_4$	%	87,7	87,4
Vid 30 % av den nominella avgivna värmeeffekten och lågtemperaturdrift	$\eta_1$	%	97,1	97,2
<b>Tillsatsförbrukning</b>				
Vid full belastning	$e_{\text{max}}$	kW	0,082	0,100
Vid delbelastning	$e_{\text{min}}$	kW	0,018	0,024
Standbyläge	$P_{\text{SB}}$	kW	0,006	0,006
<b>Övriga poster</b>				
Varmhållningsförlust	$P_{\text{stby}}$	kW	0,088	0,088
Tändbrännarens energiförbrukning	$P_{\text{ign}}$	kW	0,000	0,000
Utsläpp av kväveoxider	NOx	mg/kWh	24	35
Ljudeffektnivå, inomhus	$L_{\text{WA}}$	dB(A)	61	–

Tab. 2 Produktuppgifter om energiförbrukning

- Högttemperaturdrift innebär en returtemperatur på 60 °C vid värmealstrarens inlopp och en framledningstemperatur på 80 °C vid värmealstrarens utlopp.
- Lågtemperaturdrift innebär 30 °C returtemperatur (vid värmealstrarens inlopp) för kondenserande pannor, 37 °C för lågtemperaturpannor och 50 °C för andra värmealstrare.

### 3 Drifftagning

#### 3.1 Översikt komponenter

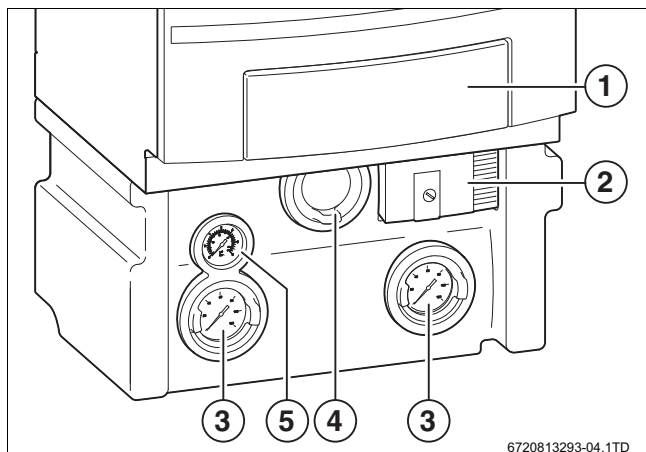


Bild 1 Översikt komponenter

- [1] Panel
- [2] Pump
- [3] Avstängningsventil med temperaturgivare
- [4] Gaskran
- [5] Manometer

#### 3.2 Öppna gasventilen

- ▶ Tryck in gaskranen och vrid åt vänster så att kranen står i linje med gasledningen.

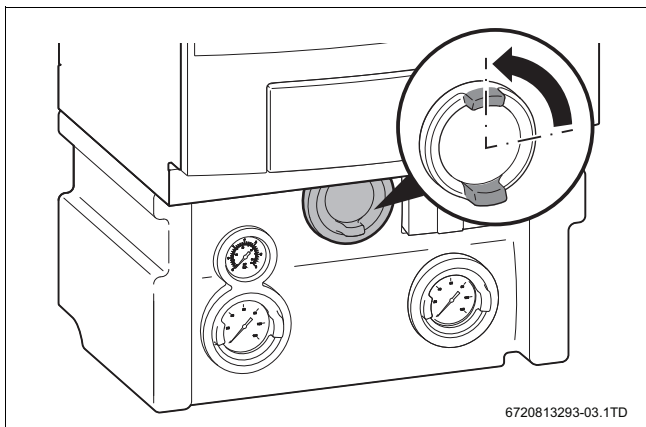


Bild 2 Öppna gasventilen

#### 3.3 Öppna underhållskranarna

- ▶ Öppna båda underhållskranarna så att kranen står i en linje med rörledningen.

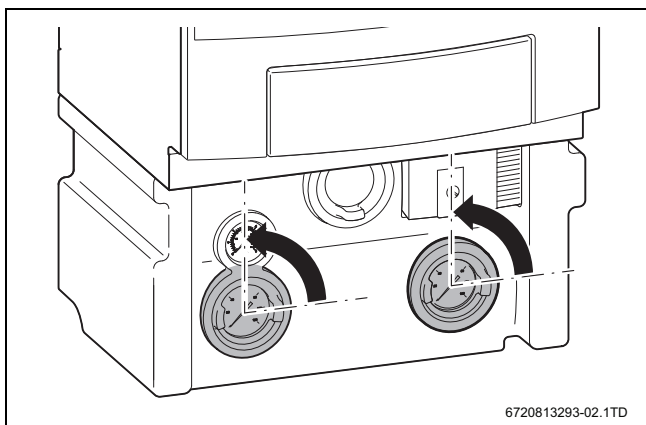


Bild 3 Öppna underhållskranarna

#### 3.4 Koppla till kondenserande gaspanna

- ▶ Öppna panelen.

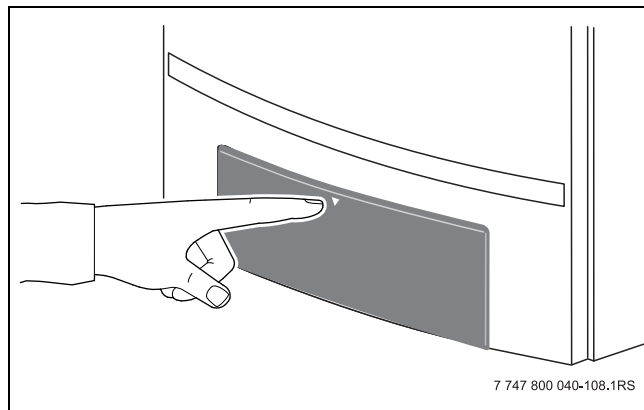


Bild 4 Öppna panelen

- ▶ Ställ till/från-brytaren i läge "1" (→ bild 6, [1]).

#### 3.5 Kontrollera vattentryck

Det normala vattentrycket för att den kondenserande gaspannan ska fungera korrekt ligger mellan 1,0 och 2,0 bar.

- ▶ Fråga installatören om ett högre tryck krävs.
- ▶ Tryck på knappen [1] för att kunna läsa av vattentrycket.
- ▶ Fyll på värmesystemet vid behov (→ kapitel 5.1, sidan 7).

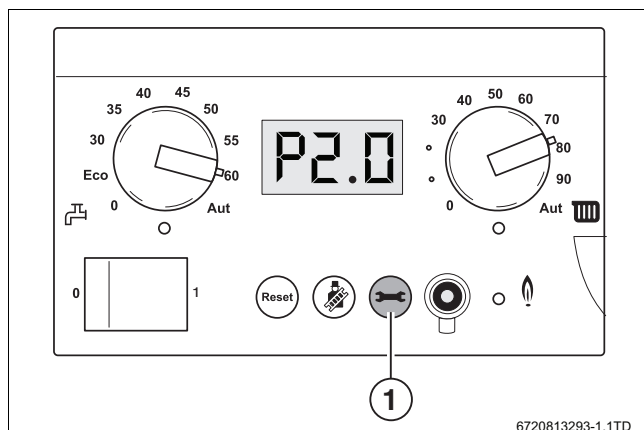


Bild 5 Läsa av vattentryck

#### 3.6 Ställa in maximal panntemperatur

- ▶ Ställ in maximal panntemperatur med vridomkopplaren (→ tabell 3).

Vridomkopplarens läge	Beteckning
0	Värmedriften är avstängd, somrardrift.
30–90	Maximal panntemperatur i °C.
AUT	Maximal panntemperatur är 90 °C eller kan ställas in med eventuellt ansluten reglercentral (se reglercentralens bruksanvisning om detta).

Tab. 3 Inställning av vridomkopplaren för panntemperatur



Värme- och varmvattendriften kan aktiveras och avaktiveras oberoende av varandra.

### 3.7 Ställa in varmvattentemperaturen




**VARNING:** Skållning med hett vatten.

Hett vatten kan orsaka allvarliga skållningsskador.

- ▶ Om varmvattentemperaturen är inställd på över 60 °C eller termisk desinfektion är aktiverad måste en termostatstyrd shuntventil vara installerad. Fråga installatören om du är tveksam.

Om en ackumulatortank är ansluten direkt till den kondenserande gaspannan är det möjligt ställa in varmvattentemperaturen på gaspannan. Vi rekommenderar att du ställer in varmvattentemperaturen på 60 °C för att undvika Legionellabakterier.

- ▶ Ställ in önskad vattentemperatur med vridomkopplaren  (→ tabell 4).

Vridomkopplarens läge	Beteckning
0	Varmvattendriften är avstängd.
ECO	Varmvattnet värms inte upp till 60 °C igen förrän temperaturen har sjunkit avsevärt under det värdet. Därigenom minskas antalet brännarstarter, vilket sparar energi. Vattnet kan dock vara något kallare i början.
30–60	Börtemperatur för varmvatten i °C.
AUT	Varmvattentemperaturen är inställd på 60 °C eller kan ställas in med eventuell ansluten reglercentral upp till 80 °C (se reglercentralens bruksanvisning om detta).

Tab. 4 Ställa in varmvattentemperaturen med vridomkopplaren

### 3.8 Ställa in reglercentralen

Om en reglercentral ansluts ändras vissa av de funktioner som beskrivs i detta dokument. Reglercentralen utbyter parametrar med gaspannan.

- ▶ Läs därför reglercentralens bruksanvisning noga.

## 4 Användning

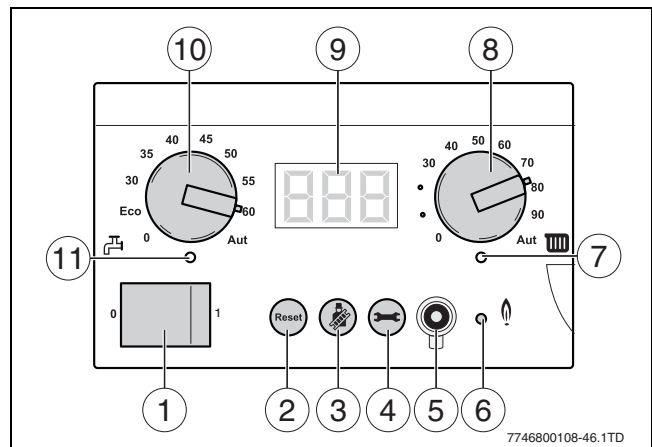


Bild 6 Panel

- [1] Till/från-brytare
- [2] Knappen "reset"
- [3] Knapp för "skorstensotning"
- [4] "Info"knapp
- [5] Diagnoskontakt
- [6] LED "brännare på"
- [7] LED "värmebehov"
- [8] Inställning av panntemperatur
- [9] Display
- [10] Inställning av varmvattentemperatur
- [11] LED "varmvattenberedning"

Den kondenserande gaspannan är försedd med en panel på framsidan, som har följande delar:

#### Till/från-brytare

Gaspannan kan kopplas på och av med till/från-brytaren [1].

#### Knappen "reset"

Med återställningsknappen "reset" [2] kan gaspannan startas om vid vissa fel (→ kapitel 7, "Display").

#### Knapp för "skorstensotning"

Med knappen för "skorstensotning" [3] kan gaspannan tas i drift manuellt av installatören, för att utföra mätningar.

#### "Info"knapp

Med "info"-knappen [4] kan du avläsa den kondenserande gaspannans status.

#### Diagnosgränssnitt

Installatören har möjlighet att ansluta ett externt diagnosverktyg [5].

#### LED "brännare på"

LED [6] lyser när brännaren är aktiv.

#### LED "värmebehov"

LED "värmekrav" [7] lyser om ett värmekrav från regulatoren (t.ex. reglercentralen) föreligger.

#### Panntemperatur

Med vridomkopplaren [8] kan maximal vattentemperatur ställas in.

#### Display

I displayen [9] kan värden, inställningar och felkoder avläsas.

Om en störning inträffar visas felet eller varningen genast på displayen i form av en felkod. Vid fel som utlöser en driftsspärr blinkar statusvisningen.

### Varmvattentemperatur

Med hjälp av vridomkopplaren [10] kan varmvattentemperaturen ställas in enligt önskemål.

### LED "varmvattenberedning"



LED "varmvattenberedning" [11] lyser när ett värmebehov uppstår i varmvattnet.




#### 4.1 Informationsmeny



Efter några minuters inaktivitet stängs menyn automatiskt och startskärmen visas.

I informationsmenyn kan du avläsa den kondenserande gaspannans status. Gör så här:

- ▶ Tryck på knapp  för att öppna informationsmenyn.
- ▶ Läs av data genom att bläddra i menyn med knapp .

Display	Beteckning
	Startskärm. Uppmätt panntemperatur [°C].
	Uppmätt vattentryck för den kondenserande gaspannan [bar].
	Felkod (→ kapitel 7, sidan 7).






Tab. 5 Informationsmeny










#### 4.2 Inställningsmeny



Om värmesystemet består av flera apparater (kaskad-system) måste inställningar göras på varje gaspanna.

I inställningsmenyn kan du avläsa och ändra den kondenserande gaspannans inställningar.



- ▶ Öppna inställningsmenyn genom att hålla in knapp  och  samtidigt.
- ▶ Navigera i menyn med knapp .
- ▶ Ändra värdet med hjälp av knapp  och  (→ tabell 8, sidan 8).

Display	Beteckning
	Startskärm. Uppmätt panntemperatur [°C].
	Inställd maxeffekt [%].  visar 100% värmeeffekt. Alla andra värden är en procentsats av maxeffekten.  = begränsad till 50% av maxeffekten.
	Önskad efterkörningstid för pumpen efter avslutad panndrift [min].
	Varmvattendrift till/från.  = "till",  = "från". När  är inställt är varmvattenförsörjningens frostskydd avstängt.

Tab. 6 Inställningsmeny

#### 4.3 Frostskyddsfunktion

Vid frost kan ledningsdelar frysa. Genom att vatten ständigt strömmar genom värmesystemet minskar sannolikheten för detta betydligt.

- ▶ Kontrollera att alla radiatorventiler är öppna.
- ▶ Öppna inställningsmenyn genom att hålla in knapp  och  samtidigt.
- ▶ Ställ in pumpens eftergångstid på 24 timmar (→ kapitel 4.2).

Om gaspannan kopplas av, se kapitel 6.2.

## 5 Inspektion och underhåll

Verksamhetsutövaren ansvarar för att värmesystemet fungerar säkert och med låga utsläpp.

Rekommendationer:

- ▶ Se till att gaspannan fortsätter att fungera korrekt genom att låta en behörig installatör utföra underhåll på den varje år.
- ▶ Slut ett underhållsavtal.

### 5.1 Påfyllning av värmesystemet

Varmvatten fylls på på olika sätt i olika värmesystem och beroende på vattnets beskaffenhet.

- ▶ Därför ska du låta installatören förklara hur man fyller på ditt system.

### 5.2 Rengöra höljet

- ▶ Rengör gaspannans hölje uteslutande med en fuktig trasa och eventuellt med ett mildt rengöringsmedel.

## 6 Urdrifftagning

### 6.1 Standardmässig urdrifftagning

- ▶ Öppna panelen på gaspannan (→ bild 4).
- ▶ Ställ till/från-brytaren i läge "0".
- ▶ Stäng gaskranen under gaspannan (→ bild 2).

### 6.2 Urdrifftagning vid frostrisk

Om gaspannan förblir påslagen:


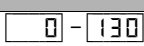

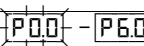
- ▶ Ställ in pumpens eftergångstid på 24 timmar (→ kapitel 4.2).
- ▶ Se till att flödesmängden är tillräcklig i alla värmeelement.

Om gaspannan stängs av:

- ▶ Öppna panelen på gaspannan (→ bild 4).
- ▶ Ställ till/från-brytaren på panelen i läge "0".
- ▶ Stäng gaskranen under gaspannan.
- ▶ Töm hela värmesystemet.

## 7 Display

### 7.1 Displayvärden

Displayvärde	Displayvärdets betydelse	Enhet	Värdeområde
	Aktuell vattentemperatur.	°C	
	Aktuellt vattentryck.	bar	

Tab. 7


## 7.2 Displayinställningar

Displayinställning	Displayinställningens innebörd	Enhet	Värdeområde	Fabriksinställning
<input type="text" value="L 99"/>	Inställd belastning (typ 70/100).	%	<input type="text" value="L 20"/> - <input type="text" value="L 99"/> / <input type="text" value="L --"/> 100%	<input type="text" value="L --"/>
<input type="text" value="F 5"/>	Inställd önskad efterkörningstid för pumpen. Anvisning: Ställ inte in en kortare efterkörningstid för pumpen än <input type="text" value="F 5"/> (= 5 minuter).	Min.	<input type="text" value="F 00"/> - <input type="text" value="F 60"/> / <input type="text" value="F 1d"/> 24 timmar	<input type="text" value="F 5"/>
<input type="text" value="E 0"/>	Inställt drifttillstånd för varmvattenförsörjning. Observera: Om <input type="text" value="E 0"/> har ställts in är även värmepumpens eller den externa varmvattenberedarens frostskydd avstängt.	ej aktuell	<input type="text" value="E 0"/> "från" / <input type="text" value="E 1"/> "till"	<input type="text" value="E 0"/>

Tab. 8

## 7.3 Felkoder


En felkod informerar om gaspannans status. Felkoder kan visas direkt på displayen eller hämtas via informationsmenyn. Gör på följande sätt:

- ▶ Tryck på knapp  för att öppna informationsmenyn.
- ▶ Växla till bilden med felkoder i menyn. Det är antingen 2 eller 3.
- ▶ Läs av felkoden och ta reda på vad den betyder (→ tabell 9).
- ▶ Vidta åtgärd för att avhjälpa felet.

Det finns 3 kodtyper:

- normal driftkod
- blockerande felkod
- låsande felkod.

Så fort ett allvarligt fel uppträder stängs gaspannan av och låses av säkerhetsskäl. Detta syns på felkoden som tänds. För att låsas upp måste gaspannan återställas. Gör på följande sätt:

- ▶ Håll knapp  intryckt tills "rE" visas på displayen.  
I många fall kommer gaspannan att fungera normalt igen efter återställningen.

Är felet inte avhjälpt? Ta då kontakt med installatören och ange enhets- och felkod.

Kod	Förklaring	Åtgärd
- H 2 0 0	Den kondenserande gaspannan befinner sig i värmedrift.	
= H 2 0 1	Den kondenserande gaspannan befinner sig i varmvattendrift.	
0 R 2 0 2	Den kondenserande gaspannan kan inte avge värmen till värmesystemet utan väntar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
0 E 2 0 3	Den kondenserande gaspannan startar.	

Tab. 9 Drifts- och felkoder

Kod	Förklaring	Åtgärd
0 E 2 0 5	Den kondenserande gaspannan väntar. Gaspannan startar ordentligt för att fylla värmebehovet.	
0 H 2 0 3	Gaspannan befinner sig i beredskap, det finns inget värmekrav.	
0 L 2 0 4	Den kondenserande gaspannan startar.	
0 U 2 0 4	Den kondenserande gaspannan kan inte avge värmen till värmesystemet utan väntar.	
0 Y 2 0 6	Gaspannans givare har mätt en för hög temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den kondenserande gaspannans vattentryck och fyll på vid behov.</li> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
0 Y 2 0 5	Gaspannans givare har mätt en för hög temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den kondenserande gaspannans vattentryck och fyll på vid behov.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 E 2 0 7	Vattentrycket är för lågt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den kondenserande gaspannans vattentryck och fyll på vid behov.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 F 2 0 0	Gaspannans givare har mätt en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 F 3 0 5	Gaspannans givare har mätt en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 L 2 0 6	Gaspannans givare har mätt en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den kondenserande gaspannans vattentryck och fyll på vid behov.</li> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 P 2 1 2	Gaspannans givare mäter en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 P 3 0 1	Gaspannans givare mäter en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
2 U 2 1 3	Gaspannans givare mäter en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>

Tab. 9 Drifts- och felkoder



Kod	Förklaring	Åtgärd
4 C 2 2 4	En termostat på gaspannan har mätt en för hög temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den kondenserande gaspannans vattentryck och fyll på vid behov.</li> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
4 F 2 1 9	Gaspannans givare har mätt en avvikande temperatur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tillräckligt många radiatorventiler är öppna.</li> <li>• Lufta värmeelement/värmesystem.</li> <li>• Återställ den kondenserande gaspannan.</li> </ul>
4 L 2 2 0		
6 R 2 2 7	Brännaren tänds inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera om gaskra- nen är öppen.</li> <li>• Återställ den kondense- rande gaspannan.</li> </ul>
7 C 2 3 1	Vid ett fel förekom det ett kort strömavbrott.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Återställ den kondense- rande gaspannan.</li> </ul>
H 0 7	Vattentrycket är för lågt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera den konden- serande gaspannans vat- tentryck och fyll på vid behov.</li> </ul>
r E	Gaspannan återställs.	

Tab. 9 Drifts- och felkoder

## 7.4 Ingen felkod, men fel

Det kan hända att ingen felkod visas men att gaspannan inte arbetar som du förväntar dig. Kontrollera då följande:

### Ingen uppvärmning i värmesystemet.

- ▶ Se efter i informationsmenyn om en felkod visas och försök att åtgärda felet.
- ▶ Kontrollera inställd vattentemperatur på panelen.
- ▶ Kontrollera reglercentralens inställning med hjälp av användargränssnittet.

### Varmvatten förblir kallt.

- ▶ Se efter i informationsmenyn om en felkod visas och försök att åtgärda felet.
- ▶ Kontrollera inställd varmvattentemperatur på panelen.
- ▶ Kontrollera om varmvattendriften har aktiverats i inställningsmenyn  .
- ▶ Kontrollera rumstermostatens inställning med hjälp av användargränssnittet.

Är felet inte avhjälpt? Ta då kontakt med installatören.

- ▶ Vidarebefordra felkoden.

- ▶ Ange enhetstyp och serienummer. De finns på panelens insida.

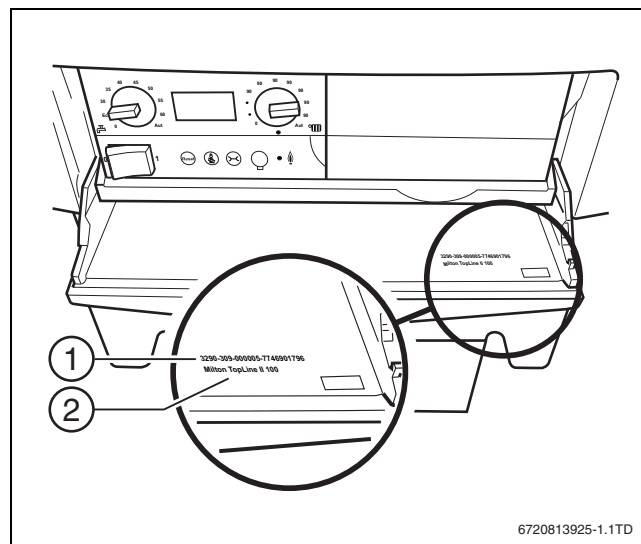


Bild 7 Panelens insida

- [1] Serienummer
- [2] Panntyp

## 8 Energisparande och miljöskydd

### 8.1 Energisparande

#### Värm sparsamt

Gaspannan har utformats så att gasförbrukningen och belastningen för miljön är så liten så möjligt samtidigt som komforten är så hög som möjligt.

Gastillförseln till brännaren regleras av värmesystemets värmebehov.

Gaspannan arbetar med en ”modulerande reglering.” Denna reglering anpassar gasförbrukningen till aktuellt värmebehov. Den modulerande regleringen minskar temperatursvängningarna så att värmen fördelas jämnt i rummen.

Med den modulerande regleringen kan det hända att gaspannan alltid bränner, men att mindre gas förbrukas än i en gaspanna som ständigt slås på och av.

#### Golvvärme

- ▶ Ställ inte in högre framledningstemperatur än den maximala temperatur som installatören rekommenderar.

#### Vädra

Lämna inte fönstren på glänt för att vädra. Det gör att värme ständigt lämnar rummet, utan att rumsluftens kvalitet förbättras nämnvärt.

- ▶ Vädra rummet stötvis. Stäng dörrarna till det rum som vädras.
- ▶ Ställ in radiatorernas termostatventiler lägre i rummet som vädras medan det vädras.

## 8.2 Miljöskydd/Avfallshantering

Miljöskydd är en av grundpelarna i Milton-Megatherm-gruppen. Resultat kvalitet, lönsamhet och miljöskydd är tre mål som är lika viktiga för oss. Regler och föreskrifter som gäller miljöskydd följs strängt. För att skydda miljön använder vi, med hänsyn till lönsamheten, bästa möjliga teknik och material.

### Förpackning

När det gäller förpackning är vi delaktiga i de landsspecifika sorterings-system som garanterar optimal återvinning.

Alla förpackningsmaterial som används är miljövänliga och kan återvinnas.

### Uttjänt utrustning

Uttjänta enheter innehåller material som ska återvinnas.

Komponentgrupperna är enkla att skilja åt och materialen är märkta.

På så sätt kan de olika komponentgrupperna sorteras och lämnas till återvinning resp. avfallshantering.

## Notiser

# MILTON

---

# MEGATHERM

**Milton Megatherm A/S**

Formervangen 14-16  
DK-2600 Glostrup  
Tlf. +45 4697 0000  
Fax. +45 4697 0001  
[www.miltonmegatherm.dk](http://www.miltonmegatherm.dk)  
[info@miltonmegatherm.dk](mailto:info@miltonmegatherm.dk)

**Milton Sverige AB**

Lastgarten 13  
254 64 Helsingborg  
Tel. +46 4225 2840  
Fax. +46 4215 8621  
[www.milton.se](http://www.milton.se)  
[info@milton.se](mailto:info@milton.se)